

S4 GUÍA DEL USUARIO



ESPAÑOL

Contenido

Introducción.....	4
Descargar el idioma.....	5
Cargue su S4.....	5
Empareje el S4 con su teléfono.....	6
Instale el S4 en su automóvil.....	8
Uso de la activación de manos libres.....	9
Modo de ahorro de energía.....	10
Volver a conectarse al S4.....	11
Use la voz para hacer llamadas.....	12
Use su voz para responder llamadas.....	12
Lista de órdenes de voz.....	13
Cómo transferir los contactos de su directorio telefónico al S4.....	15

Cómo escuchar audio.....	17
Ajuste del volumen.....	18
Cómo usar 2 teléfonos con el S4 (Multipunto).....	19
Llamadas múltiples (llamada en espera)*	20
Cómo encender y apagar el S4.....	21
Cómo reiniciar el S4.....	21
Solución de problemas.....	22
Referencias de funciones.....	27
Especificaciones.....	29
Ayuda y soporte técnico.....	29
Términos y condiciones.....	30

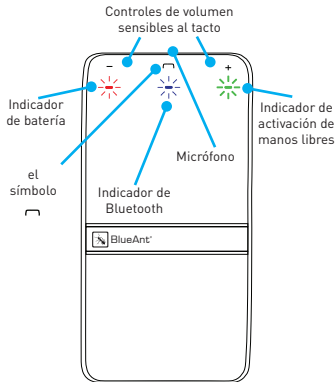
BlueAnt

Introducción

El altavoz S4 es el primer verdadero altavoz para automóvil Bluetooth manos libres controlado por voz.

No es necesario que quite sus manos del volante ni sus ojos del camino para usar el S4. Simplemente pronuncie la frase de activación **Atención BlueAnt™** y el S4 estará listo para sus órdenes de voz.

Podrá realizar llamadas salientes y responder a las entrantes, utilizando sólo su voz, y siempre sabrá quién llama sin tener que mirar el teléfono porque el S4 le dirá el nombre o el número de quien llama cuando suene el teléfono.



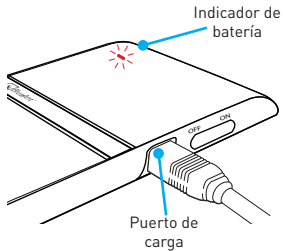
Descargar el idioma

El S4 está cargado con el software Inglés. Para cambiar el idioma, vaya a register.blueantwireless.com y siga las instrucciones para registrar su producto. Luego, descargue el software de actualización para el S4 y seleccione el idioma de su elección.

Cargue su S4

Su S4 ha recibido una carga inicial parcial para que pueda empezar a usarlo, pero para obtener mejores resultados le recomendamos que lo cargue usando el cable USB y el adaptador provistos:

- > Deberá cargar el S4 cuando le indique que la batería está **Muy Bajo**.
- > Completar una carga tarda aproximadamente de 3 a 4 horas.
- > Durante la carga, la luz de indicador de batería es roja.
- > Cuando la luz se apague, la carga estará completa.



Empareje el S4 con su teléfono

Para usar el S4, debe emparejarlo con su teléfono.

1. Deslice el interruptor al costado del S4 a la posición ON.
2. Si es la primera vez que utiliza el S4, ingresará directamente al modo de emparejamiento. Las indicaciones de voz empezarán a guiarlo a través del proceso de emparejamiento y la luz será azul intermitente. Para emparejamientos posteriores, diga **Atención BlueAnt**, espere a que el S4 le solicite **Diga un comando** y luego diga **Emparémeme**.
3. Simplemente siga las indicaciones de voz para emparejar el S4 con su teléfono. El código de emparejamiento es **0000** (cuatro ceros).

Transfiera su directorio telefónico

Una vez finalizado el emparejamiento su S4 intentará transferir los contactos de su directorio telefónico para que pueda anunciarle los nombres de quienes lo llamen.

Nota: Si su teléfono le solicita que permita una conexión con el S4, deberá seleccionar "Sí" u "OK".

BlackBerry®

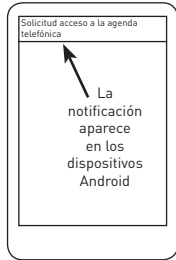
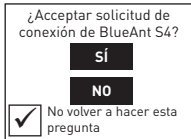
Si utiliza un BlackBerry smartphone podrá ver un mensaje como este. Seleccione “No volver a hacer esta pregunta” para que la casilla quede tildada, y luego seleccione “Sí”.

Android™

En dispositivos Android puede aparecer un mensaje sobre la transferencia del directorio telefónico en el área de notificaciones en la parte superior de la pantalla. Para transferir sus contactos deberá pasar su dedo sobre este mensaje y aceptar la solicitud de transferencia de directorio telefónico del S4.

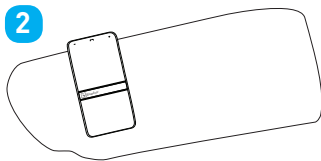
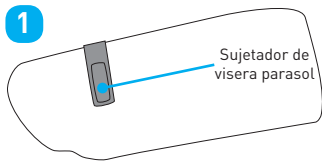
No se admite la transferencia automática

Algunos teléfonos no admiten la transferencia automática de directorio telefónico. Si este es el caso de su teléfono, el S4 anunciará que no puede transferir los contactos en forma automática. Consulte [“Cómo transferir los contactos del directorio telefónico al S4 en forma manual” en la página 15](#) para obtener asistencia.



Instale el S4 en su automóvil

1. Deslice el sujetador de la visera sobre el borde de la visera del automóvil. Su S4 viene con una selección de sujetadores de visera para que pueda elegir el más adecuado para su vehículo.
2. Adjunte el reverso magnético del S4 al sujetador fijo de la visera.



No olvide: Conduzca con cuidado y de acuerdo con la ley.

Consulte la legislación nacional o local correspondiente sobre el uso de dispositivos móviles mientras conduce. Recuerde que **conducir es su prioridad**: lea el folleto informativo adjunto sobre seguridad, para saber los consejos sobre uso seguro de su dispositivo BlueAnt.

Uso de la activación de manos libres

Su S4 ha sido diseñado para ser un verdadero dispositivo manos libres. Simplemente pronuncie la frase de activación **Atención BlueAnt** y el S4 estará listo para sus órdenes de voz.




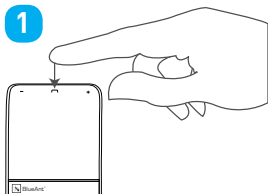
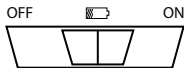
Cuando el S4 le solicite **Diga un comando**, pronuncie inmediatamente una de las órdenes de voz en forma alta y clara. **Nota:** La activación de manos libres **solamente** funciona cuando la luz verde del indicador de activación de manos libres en la parte delantera del dispositivo está encendida. Esto le indica que el S4 oye su voz.

Modo de ahorro de energía

Utilizar la activación de manos libres le brinda verdadero funcionamiento de manos libres, ya que el S4 siempre puede oír su voz. Si desea que su S4 funcione por más tiempo entre cargas, deslice el interruptor a la posición intermedia para activar el "modo de ahorro de energía".

En este modo el S4 solamente oye durante 2 minutos después de la última acción.

Cuando hayan transcurrido los 2 minutos, la luz indicadora verde se apagará y el S4 dejará de escuchar. Para reactivar el S4, pulse el símbolo  en lugar de decir **Atención BlueAnt**:



Volver a conectarse al S4

El S4 se pone en “el modo de suspensión” cuando no lo esté utilizando pra ahorrar la batería.

Si usted toma el teléfono fuera del alcance para más de dos minutos, la activación de manos libres se apaga y el S4 se pone en el modo de suspensión.

Cuando regrese **deberá** pulse el símbolo  para conectar de nuevo y reactivar la activación de manos libres.

También puede utilizar el interruptor para apagar el S4 cada vez que salga del coche y luego vuelva a encenderlo de nuevo cuando vuelva. El S4 se conectar automáticamente a su teléfono.



Use la voz para hacer llamadas

Diga **Atención BlueAnt** y espere a que el S4 le solicite **Diga un comando**, luego:

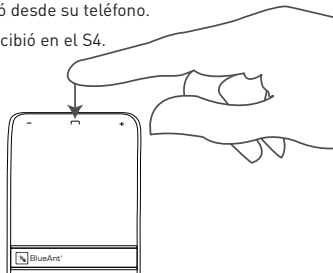
- > Diga **Comandos del teléfono** para activar la función de marcación por voz de su teléfono (si su teléfono es compatible con dicha función).
- > Diga **Rellamada** para volver a marcar el último número al que llamó desde su teléfono.
- > Diga **Devolución de llamada** para devolver la última llamada que recibió en el S4.

Use su voz para responder llamadas

Cuando el teléfono suene, espere la indicación que le pregunta si desea tomar la llamada, y luego diga **Responder** o **Ignorar**. O bien:

- > Pulse el símbolo  una vez para aceptar la llamada.
- > Pulse dos veces el símbolo  para rechazar la llamada.

Durante una llamada, pulse el símbolo  para finalizar la llamada.



Lista de órdenes de voz

Cuando desee hacer algo, sólo diga **Atención BlueAnt**, espere a que el S4 le solicite **Diga un comando**, y luego diga una de las siguientes órdenes:

- > **¿Estoy conectado?** — El S4 comprobará si su teléfono está conectado e intentará conectarlo en caso de no ser así.
- > **Devolución de llamada** — Devuelve la llamada al último número recibido en el S4.
- > **Verificar batería** — Le informa el nivel de batería en el S4.
- > **Favoritos** — Espere a que el S4 le pregunte **¿Cuál favorito?** y diga uno de los siguientes:

Información
Deportes

Películas
Cotización en la bolsa

Navegar
Tránsito

Noticias
Tiempo

Tenga en cuenta: La disponibilidad de **Favoritos** depende de su ubicación y su proveedor de telefonía celular. En los Estados Unidos, esta función marca el servicio Bingo™ 411. Pueden aplicarse cargos por esta llamada. Si se encuentra fuera de los Estados Unidos, consulte www.blueantwireless.com para obtener detalles sobre los servicios disponibles en su ubicación.


- > **Emparéjeme** — Pone al S4 en modo de emparejamiento. Cualquier teléfono conectado se desconectará.
- > **Comandos del teléfono** — Activa la función de marcación por voz (si la hubiera) de su teléfono. Según el modelo de su teléfono, posiblemente necesite grabar etiquetas de voz en el teléfono para usar esta función.
- > **Rellamada** — Vuelve a marcar la última llamada saliente realizada desde el teléfono conectado.
- > **Nivel de sensibilidad** — Configura la sensibilidad del reconocimiento de voz del S4.
- > **Luz LED** — Enciende y apaga la luz LED. Aunque las luces LED estén desactivadas, de todos modos se iluminan cuando se enciende o apaga el S4, pero en otros momentos no se mostrarán intermitentes.
- > **Actualizar directorio telefónico** — Actualiza sus contactos de directorio telefónico en el S4. Si agrega contactos a su teléfono, o cambia los números asociados con contactos existentes, deberá utilizar esta orden para transferir los contactos actualizados al S4.
- > **¿Qué puedo decir?** — Lee en voz alta una lista de todas las órdenes disponibles en el menú actual.

Cómo transferir los contactos de su directorio telefónico al S4

Su S4 utiliza la tecnología Texto a Voz para leer en voz alta el nombre de quien lo llama. Para lograrlo, el S4 debe almacenar una copia de sus contactos de directorio telefónico.

Cómo transferir los contactos de su directorio telefónico al S4 en forma automática

Cuando empareje su teléfono con el S4, este intentará transferir en forma automática los contactos del directorio telefónico. El S4 almacena hasta 2.000 contactos por teléfono.

Consejo: Si desea cancelar la transferencia del directorio telefónico, pulse el símbolo  en la parte superior del dispositivo.

Cómo transferir los contactos del directorio telefónico al S4 en forma manual

Algunos teléfonos no son compatibles con la transferencia automática de directorio telefónico; si este fuera el caso de su teléfono, el S4 le indicará que empiece a enviar los contactos al S4 en forma manual. Para lograrlo:

1. Espere a que se le indique que empiece a enviar contactos al S4.
2. Ingrese en su directorio telefónico y seleccione los contactos que desee enviar al S4. Elija la opción "Marcar

todo” o “Seleccionar todo” si está disponible en su teléfono (si no lo está, deberá transferir cada contacto en forma individual).

3. Seleccione la opción en su teléfono para “enviar” o “transmitir” contactos, tarjetas comerciales, o tarjetas virtuales por medio de Bluetooth, y seleccione el S4 de la lista de dispositivos Bluetooth. Consulte el manual de su teléfono para obtener ayuda en este paso.

Nota: Algunos teléfonos directamente no son compatibles con transferencias de directorio telefónico. Si este fuera el caso, el S4, en cambio, leerá en voz alta el número de quien llama.

Cómo actualizar los contactos de su directorio telefónico en el S4



Si agrega o cambia entradas en su directorio telefónico deberá actualizar los contactos en su S4 de la siguiente manera.

1. Diga **Atención BlueAnt** y espere a que el S4 le solicite **Diga un comando**.
2. Diga **Actualizar directorio telefónico**.
3. El S4 intentará transferir su directorio telefónico automáticamente. Si esto no es posible en su teléfono se le indicará que cargue los contactos en forma manual.


Cómo escuchar audio

El S4 es compatible con la transmisión continua de audio del perfil de distribución de audio avanzado (Advanced Audio Distribution Profile, A2DP). Si su teléfono es compatible con el perfil A2DP, simplemente puede comenzar a reproducir música o cualquier otro tipo de audio (incluidas las instrucciones paso a paso desde una aplicación GPS instalada en su teléfono) y el audio se transferirá automáticamente al S4.

Si el teléfono suena, se silenciará el audio. Puede utilizar su voz para responder o ignorar la llamada. O bien:

- > Pulse el símbolo  una vez para aceptar la llamada.
- > Pulse dos veces el símbolo  para ignorar la llamada.

El audio se reanudará cuando finalice la llamada.

Si desea salir del modo de transmisión continua de A2DP para hacer otra cosa, pulse el símbolo .

El S4 le solicitará **Diga un comando**. Si no dice una orden dentro de unos segundos la música se volverá a reproducir.

Ajuste del volumen

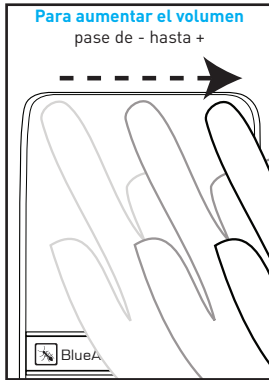
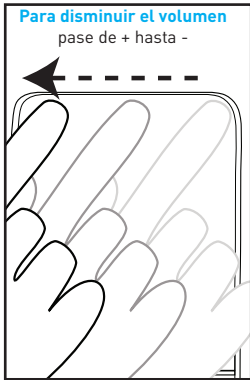
Los controles de volumen son sensibles al tacto.

Pase el dedo sobre la parte superior del S4 para ajustar el volumen.

También puede ajustar el volumen al oprimir y mantener presionados los símbolos - o +.

Puede ajustar el volumen durante llamadas, durante la reproducción de música y también puede ajustar el volumen de las indicaciones de audio.

Tenga en cuenta que cada modo tiene su propia configuración de volumen independiente.



Cómo usar 2 teléfonos con el S4 (Multipunto)

Se pueden conectar hasta 2 dispositivos al S4 al mismo tiempo. Si suena cualquiera de los teléfonos, puede responder con el S4.

Use la orden **Emparéjeme** para volver a dejar el S4 en el modo de emparejamiento para emparejar un segundo teléfono. Cualquier teléfono que esté conectado en el momento se desconectará durante el emparejamiento, por lo que deberá volver a conectarlo después.

¿Qué teléfono se usa para llamadas?

Cuando tiene dos teléfonos conectados al S4 al mismo tiempo, puede contestar una llamada entrante en cualquiera de los dos teléfonos.

Si inicia una llamada a través del S4 (por ejemplo diciendo **Comandos del teléfono**) la llamada se realiza en el **primer teléfono**: el que se conectó primero al S4.

Nota: Solamente el primer teléfono puede reproducir música a través del S4 por medio de A2DP.

Llamadas múltiples (llamada en espera)*

Si recibe una llamada mientras está con otra llamada, el S4 reproducirá un tono para advertirle.

- > Pulse el símbolo + en el S4 durante 1 segundo para poner la llamada en curso en espera y contestar la llamada entrante.
- > Pulse el símbolo - en el S4 durante 1 segundo para finalizar la llamada en curso y contestar la llamada entrante.
- > Una vez que tenga una llamada en espera, puede pasar de una llamada a la otra pulsando el símbolo + durante 1 segundo.



Nota: Si finaliza una de las llamadas, algunos teléfonos no reanudan automáticamente la llamada en espera. En ese caso, presione el símbolo + durante 1 segundo para sacarla de la espera y continuar con la otra llamada.

Consejo: Si utiliza multipunto, ambos teléfonos siguen conectados durante las llamadas, así que también podrá usar estos controles para pasar de una llamada a la otra en ambos teléfonos.

* Para usar esta función, su teléfono y la red deben ser compatibles con la función de llamada en espera.

Cómo encender y apagar el S4

Para encender y apagar el S4, use el interruptor de hardware ubicado al costado del dispositivo.

- > Deslice el interruptor a la posición ON para usar el S4 en modo de activación de manos libres.
- > Deslice el interruptor a la posición  para usar el S4 en modo de ahorro de energía. En este modo el S4 solamente escuchará la frase de activación durante 2 minutos después de que usted lleve a cabo alguna acción. Al transcurrir los 2 minutos usted deberá pulsar el símbolo  para activar el reconocimiento de voz del S4.
- > Deslice el interruptor a la posición OFF para apagar el S4.

Cómo reiniciar el S4

Si tiene problemas con el S4, puede reiniciarlo y comenzar de nuevo.

Reiniciar el S4 eliminará todas las configuraciones de emparejamiento almacenadas en el S4, borrará todo detalle de contactos almacenados, y devolverá al dispositivo al modo de emparejamiento.

Para reiniciar el S4:

1. Elimine toda información existente del emparejamiento de su teléfono y apáguelo y vuelva a encenderlo para actualizar la memoria del teléfono.
2. Asegúrese de que el S4 esté encendido pero que no esté conectado a ningún teléfono.
3. Presione y mantenga oprimidos los símbolos + y - durante 6 segundos, hasta que el S4 anuncie que se ha reiniciado.
4. Ahora apague el S4 y vuelva a encenderlo.

Ahora tendrá que emparejar su teléfono con el S4 nuevamente.

Solución de problemas

No puedo transferir mi directorio telefónico al S4

Para transferir su directorio telefónico al S4, su teléfono deberá ser compatible con Phonebook Access Profile (PBAP), comandos de AT o el Object Push Profile (OPP). Si su teléfono no es compatible con ninguno de estos perfiles de Bluetooth, no podrá copiar sus contactos al S4. En cambio, cuando reciba una llamada, el S4 leerá en voz alta el número de quien llame.

Algunos teléfonos son compatibles con transferencias de directorio telefónico pero no las realizan en forma automática. Si este es el caso de su teléfono, deberá enviar en forma manual los contactos al S4, como se describe en **“Cómo transferir los contactos del directorio telefónico al S4 en forma manual” en la página 15.**

Si tiene problemas para transferir su directorio telefónico al S4, vea nuestra base de conocimientos en www.blueantwireless.com. Esta contiene muchos consejos de solución de problemas para temas específicos del teléfono relacionados con el proceso de transferencia de directorio telefónico.

Los nombres se anuncian en el orden equivocado (Apellido, Nombre)

Según la configuración de su teléfono, es posible que descubra que el S4 lee en voz alta los nombres al revés. Si esto ocurre, lo puede resolver modificando la configuración de su teléfono que controla el orden de aparición y clasificación de sus contactos*

La configuración exacta a modificar depende de su teléfono. Por ejemplo, los usuarios de Apple iPhone deben ir a “Mail, contactos, calendarios” en el menú “Ajustes” y cambiar el “Ordenar como” y el “Mostrar como” a “Nombre, apellido”.

Después de modificar la configuración, deberá utilizar la orden **Actualizar directorio telefónico** para actualizar los contactos en su S4.

* Algunos teléfonos no permiten ajustar el orden. Si este fuera el caso, el S4 leerá los nombres en el orden en que los reciba del teléfono.

El S4 no anuncia el nombre de quien llama

El S4 solamente anunciará el nombre si el nombre y número de quien llama están almacenados en su directorio telefónico y se han transferido al S4 (en la mayoría de los teléfonos su directorio telefónico se transfiere automáticamente cuando empareja su teléfono).

Si agrega un número a su directorio telefónico después del emparejamiento, el S4 no leerá en voz alta el nombre asociado a este número a menos que use la orden **Actualizar directorio telefónico** para actualizar los detalles del directorio telefónico en el S4.

El S4 no leerá en voz alta el nombre o número de quien llama si el que llama oculta su número.

El S4 lee en voz alta el nombre equivocado

Si el S4 lee en voz alta el nombre equivocado es probable que haya modificado los contactos en su teléfono sin actualizar los contactos del S4. Si efectúa cambios en su directorio telefónico, use la orden **Actualizar directorio telefónico** para copiar estos cambios en el S4.


¿Cuántos contactos puedo almacenar en el S4?

El S4 puede almacenar hasta 2.000 números de teléfono por cada dispositivo emparejado.

Cada número almacenado en su directorio telefónico se considera para este límite. Por ejemplo, si tiene un número particular, uno laboral y uno celular almacenado para uno de sus contactos, esto cuenta como 3 entradas separadas.

El S4 no responde a “Atención BlueAnt”

Si tiene problemas para que el S4 responda a su voz, puede ser que haya mucho ruido en el ambiente y el S4 no lo oiga. Por ejemplo, si tiene la radio del automóvil a un volumen muy fuerte, puede interferir con el funcionamiento de la activación de manos libres.

La activación de manos libres solamente funciona cuando la luz verde del indicador de activación de manos libres está encendida. Si la luz verde está apagada, presione el símbolo  para activar el S4, en lugar de decir la frase de activación.

Mi teléfono solicita un código cuando realizo el emparejamiento con el S4

Introduzca el código **0000** (cuatro ceros).

Mi teléfono solicita confirmación de la conexión con el S4

Si su teléfono le solicita que confirme si desea aceptar la conexión desde el S4, debe configurar su teléfono para tratar al S4 como una "conexión confiable" o "dispositivo confiable".

La opción exacta para hacer este cambio dependerá del modelo de su teléfono, pero tendrá que ir al menú de Bluetooth y localizar al S4 en la lista de dispositivos emparejados, luego configurar el S4 para que sea un "dispositivo autorizado" o añadirlo a la lista de "dispositivos confiables" de su teléfono. Si su teléfono tiene la opción de "permitir siempre" la conexión o de "no preguntar nuevamente", selecciónela.

El S4 no responde a mis órdenes de voz



Si tiene problemas para que el S4 responda a sus órdenes de voz, pruebe con los siguientes consejos:





- > Cuando el S4 le solicite **Diga un comando**, pronuncie el comando tan pronto como sea posible.
- > Cuando tiene una llamada entrante, debe esperar a que el S4 termine de preguntar si desea **Responder** o **Ignorar** la llamada antes de decir la orden.
- > Asegúrese de dar la orden claramente, hablando a una velocidad constante.
- > Si el S4 no responde, repita la orden.

- > Eleve la voz más alto que cualquier ruido de fondo.
- > Pruebe cambiando el nivel de sensibilidad del S4. Esta configuración determina la precisión con la que deben coincidir las palabras que usted dice y los patrones de lenguaje que el S4 está configurado para reconocer. Puede cambiarla utilizando la orden **Nivel de sensibilidad**.

Referencias de funciones

- > **Modo en espera** significa que está conectado a un dispositivo pero no tiene una llamada.
- > **Modo inactivo** significa que el S4 está encendido pero no está conectado a ningún dispositivo.

Función de S4	Haga esto	Momento
Control de voz activo	Pulsar el símbolo 	Inactivo/En espera
Entrar en modo de emparejamiento	Presionar  durante 6 segundos	Inactivo/En espera

Función de S4	Haga esto	Momento
Cancelar modo de emparejamiento	Pulsar el símbolo 	Modo de emparejamiento
Contestar una llamada	Pulsar el símbolo 	Sonando
Finalizar una llamada	Pulsar el símbolo 	Llamada activa
Rechazar una llamada	Pulsar dos veces el símbolo 	Sonando
Poner en espera la llamada activa y cambiar a la llamada entrante o a la llamada en espera	Presionar el símbolo + un segundo	Llamada activa con llamada entrante que está sonando o llamada en espera
Finalizar llamada activa y contestar una nueva llamada entrante	Presionar el símbolo - por 1 segundo	Llamada activa con llamada entrante que está sonando

Especificaciones

- > Bluetooth versión 2.1 + EDR
- > Margen de alcance de operación: Hasta 10 metros
- > Tiempo de carga: 3 a 4 horas
- > Tiempo de conversación: Hasta 20 horas
- > Tiempo de espera: Hasta 700 horas con la activación de manos libres en modo de ahorro de energía
- > Perfiles compatibles: HFP 1.5, A2DP 1.2
- > Frecuencia: 2.4 GHz
- > Tipo de batería: De iones de litio recargable

Ayuda y soporte técnico

Si tiene problemas para hacer funcionar el S4, visite www.blueantwireless.com y encontrará ayuda, asistencia técnica y consejos para la solución de problemas en Internet.

Además, puede seguir los vínculos para registrar su S4 y obtener acceso a las actualizaciones de firmware. Llámenos antes de devolver el S4 a una tienda y le ayudaremos con cualquier dificultad que pueda tener.

Términos y condiciones

Al usar este producto, usted acepta los términos y las condiciones de BlueAnt, disponibles en www.blueantwireless.com y en la tarjeta de información de garantía provista.

Protéjase los oídos. Todos los dispositivos BlueAnt están diseñados para alcanzar volúmenes de hasta 100 decibeles. El uso prolongado de dispositivos con volumen alto puede afectar su capacidad auditiva y puede ocasionar una pérdida de la audición inducida por el ruido (noise induced hearing loss, NIHL). Lea la información de la tarjeta de seguridad acerca del uso seguro de los productos BlueAnt.

La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y BlueAnt Wireless tiene licencia para usarlas. Android es marca registrada de Google Inc. Apple y iPhone son marcas registradas de Apple Inc., registrada en los EE. UU. y otros países. La marca registrada BlackBerry® es propiedad de Research In Motion Limited y está registrada en los Estados Unidos y puede estar pendiente de registro o registrada en otros países. BlueAnt Wireless no está autorizada, patrocinada, afiliada ni autorizada de otro modo por Research In Motion Limited.

BlueAnt y otras marcas registradas son marca registrada de BlueAnt y otras organizaciones, y no se podrán utilizar sin autorización. El logotipo de BlueAnt está registrado en la Oficina de Patentes y Marcas Registradas en los EE. UU. y a nivel mundial en la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual según el protocolo de Madrid.

AYUDA Y APOYO



Visite register.blueantwireless.com para registrar su dispositivo.



Visite blueantwireless.com/geekspeak para ver y aprender con nuestros vídeos.



Visite blueantwireless.com/support para contactar el equipo de Soporte Técnico.



Visite www.blueantwireless.com/buy para comprar productos, accesorios y piezas de repuesto.



América del Norte	Australia	Nueva Zelanda	Reino Unido
1 855 9 258 326	1300 669 049	0800 443 122	0800 285 1272